

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة وتقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013 (غير مدققة)

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة وتقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين (غير مدققة)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013

الصفحة	الفهرس
2-1	تقرير مراقبي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة
3	بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف
4	بيان الدخل الشامل المرحلي المجمع المكثف
5	بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف
6	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المجمع المكثف
7	بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف
15-8	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة

السادة أعضاء مجلس إدارة شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) المحترمين،،

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجموعة المكثفة

مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف المرفق لشركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) ("الشركة الأم") وشركتها التابعة (ويشار إليهما مجتمعين بـ "المجموعة") كما في 30 سبتمبر 2013 وبيانات الدخل والدخل الشامل المرحلية المجموعة المكثفة ذات الصلة لفترة الثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهيتين بذلك التاريخ وكذلك بيانات التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المجموعة المكثفة ذات الصلة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن إدارة الشركة الأم مسنولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المجموعة المكثفة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية، معيار المحاسبة الدولي رقم (34) "التقارير المالية المرحلية". إن مسنوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية المجموعة المكثفة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل المدقق المستقل للشركة" المتعلق بمهام المراجعة. تتمثل مراجعة المعلومات المالية المرحلية في توجيه الاستفسارات بصفة ميدنية إلى الأشخاص المسنولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية والإجراءات الأخرى للمراجعة. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وعليه فإنه لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها خلال التدقيق. وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً يتعلق بالتدقيق.

محدودية النطاق

يتضمن إجمالي موجودات وربح المجموعة مبالغ تقدر بـ 2,179,283 دينار كويتي (31 ديسمبر 2012: 1,992,353 دينار كويتي و30 سبتمبر 2012: 1,982,090 دينار كويتي) ونتائج تقدر بـ 177,455 دينار كويتي (30 سبتمبر 2012: 193,713 دينار كويتي) على الترتيب فيما يتعلق بالاستثمار في شركة زميلة "الظفرة لأنظمة الري ذ.م.م." بما يمثل 19% (31 ديسمبر 2012: 17.5% و30 سبتمبر 2012: 17%) و39% (30 سبتمبر 2012: 47%) من إجمالي الموجودات وربح الفترة على الترتيب. تمت مراجعة المعلومات المالية للشركة الزميلة من قبل مدقق آخر مستقل عبر تقريره عن استنتاج غير متحفظ. إننا لم نتمكن من تنفيذ أية إجراءات للمراجعة على الاستثمار في الشركة الزميلة والحصة ذات الصلة في أرصدة النتائج ولذلك، لسنا في وضع يمكننا من تقديم أي استنتاج فيما يتعلق بالمبالغ المدرجة في المعلومات المالية للشركة المذكورة أعلاه.



مكتب الواحة
لتدقيق الحسابات
علي عويد رخيص



السادة أعضاء مجلس إدارة شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) المحترمين،،

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (تتمة)

الاستنتاج المتحفظ

استناداً إلى مراجعتنا، وباستثناء التأثيرات المحتملة للأمر المبين في فقرة "محدودية النطاق" أعلاه، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي المادية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34.

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

إضافة إلى ذلك، واستناداً إلى مراجعتنا فإن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة متفقة مع ما هو وارد في الدفاتر المحاسبية للشركة الأم. وحسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا، لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013 لقانون الشركات الكويتي رقم 25 لسنة 2012 والتعديلات اللاحقة له أو لعقد تأسيس الشركة الأم ونظامها الأساسي على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط الشركة الأم أو مركزها المالي.

علي عويد رخيص

مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 72
عضو في المجموعة الدولية للمحاسبة

خالد إبراهيم الشطي

سجل مراقبي الحسابات رقم 175 فئة (أ)
برايس وتر هاوس كوبرز - الشطي وشركاه

18 نوفمبر 2013
الكويت

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
(كافة المبالغ المنكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيضاح	
2012	2013	2012	2013		
4,053,207	5,888,111	1,431,025	1,997,912		الإيرادات
(3,080,281)	(4,685,501)	(1,126,192)	(1,584,789)		تكلفة الإيرادات
972,926	1,202,610	304,833	413,123		إجمالي الربح
(403,074)	(404,857)	(122,460)	(131,508)	3	مصروفات البيع والتسويق
(439,763)	(519,332)	(159,559)	(133,239)	4	مصروفات عمومية وإدارية
130,089	278,421	22,814	148,376		الربح التشغيلي
33,623	7,096	4,420	2,407	14	إيرادات الاستثمار
193,713	177,455	74,876	57,436	5	الحصة من نتائج استثمار في شركة زميلة
42,165	18,376	300	2,635		مخصص انخفاض قيمة أرصدة مدينة
-	(10,928)	-	(10,928)		لم يعد مطلوباً
27,866	-	20,236	-		انخفاض قيمة ممتلكات ومعدات
5,883	4,842	6,816	4,842		إيرادات أخرى
					ربح عملات أجنبية
					ربح الفترة قبل مخصصات مؤسسة الكويت
433,339	475,262	129,462	204,768		للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية
					ومساهمة الزكاة
(3,900)	(4,277)	(1,166)	(1,840)		مخصص حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(10,015)	(12,545)	(3,033)	(4,784)		مخصص ضريبة دعم العمالة الوطنية
(4,006)	(5,406)	(1,213)	(2,302)		مخصص الزكاة
415,418	453,034	124,050	195,842		ربح الفترة
7.94 فلس	8.66 فلس	2.37 فلس	3.74 فلس	12	ربحية السهم الأساسية والمخفضة

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

بيان الدخل الشامل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
2012	2013	2012	2013
415,418	453,034	124,050	195,842
15,676	9,475	4,761	(16,593)
15,676	9,475	4,761	(16,593)
431,094	462,509	128,811	179,249

ربح الفترة

الدخل الشامل الآخر

البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً

إلى الربح أو الخسارة

فروق تحويل العملات الأجنبية نتيجة

تحويل العمليات الأجنبية

إجمالي الدخل الشامل الآخر للفترة

إجمالي الدخل الشامل للفترة

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك)

30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012 (مدققة)	30 سبتمبر 2013	إيضاح	الموجودات
2,561,262	2,749,975	2,518,023	7	الموجودات المتداولة
3,321,885	3,144,858	3,629,828	6	النقد والنقد المعادل
418,053	418,058	16,431	13	الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة
1,369,039	1,391,682	1,635,132		مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
7,670,239	7,704,573	7,799,414		المخزون
1,747,214	1,670,801	1,530,130		الموجودات غير المتداولة
1,982,090	1,992,353	2,179,283	5	ممتلكات ومعدات
3,729,304	3,663,154	3,709,413		الاستثمار في شركة زميلة
11,399,543	11,367,727	11,508,827		إجمالي الموجودات
				المطلوبات وحقوق الملكية
				المطلوبات
				المطلوبات المتداولة
825,128	849,081	1,119,828	9	الأرصدة الدائنة والمستحقات
250,000	250,000	250,000	10	التزامات بموجب التأجير التمويلي
1,386,310	1,311,826	1,194,078		مقدمات للعقود
2,461,438	2,410,907	2,563,906		المطلوبات غير المتداولة
545,053	484,930	533,680		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
3,006,491	2,895,837	3,097,586		إجمالي المطلوبات
				حقوق الملكية
5,239,900	5,239,900	5,239,900		رأس المال
225,000	225,000	225,000		علاوة الإصدار
(3,573)	(3,573)	(3,573)	11	أسهم الخزينة
693,812	746,995	746,995		الاحتياطي القانوني
693,812	746,995	746,995		الاحتياطي العام
4,975	6,695	16,170		احتياطي ترجمة عملات أجنبية
1,539,126	1,509,878	1,439,754		أرباح مرحلة
8,393,052	8,471,890	8,411,241		إجمالي حقوق الملكية
11,399,543	11,367,727	11,508,827		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

بدر حمد الربيعية
نائب رئيس مجلس الإدارة

فيصل فارس الفارس
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

إن الإيضاحات المرفقة على الصفحات من 8 إلى 15 تمثل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمع المكافحة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مفصلة) وشركتها التابعة
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المجموع المكثف (غير مدقق)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر برون ذلك)

	الإجمالي	الأرباح المرحلة	احتياطي ترجمة عملات أجنبية	الاحتياطي العالم	الاحتياطي القانوني	أسهم خزينة	علاوة إصدار	رأس المال
الرصيد كما في 1 يناير 2013	8,471,890	1,509,878	6,695	746,995	746,995	(3,573)	225,000	5,239,900
إجمالي الدخل الشامل للفترة	462,509	453,034	9,475	-	-	-	-	-
توزيعات أرباح موزعة	(523,158)	(523,158)	-	-	-	-	-	-
الرصيد كما في 30 سبتمبر 2013	8,411,241	1,439,754	16,170	746,995	746,995	(3,573)	225,000	5,239,900
الرصيد كما في 1 يناير 2012	8,485,117	1,646,867	(10,701)	693,812	693,812	(3,573)	225,000	5,239,900
إجمالي الدخل الشامل للفترة	431,094	415,418	15,676	-	-	-	-	-
توزيعات أرباح موزعة	(523,159)	(523,159)	-	-	-	-	-	-
الرصيد كما في 30 سبتمبر 2012	8,393,052	1,539,126	4,975	693,812	693,812	(3,573)	225,000	5,239,900

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		إيضاح
2012	2013	
415,418	453,034	أنشطة العمليات
		ربح للفترة
210,824	242,550	تسويات لـ:
(33,623)	(7,096)	الإستهلاك
(193,713)	(177,455)	إيرادات استثمار
(42,165)	(18,376)	الحصة من نتائج استثمار في شركة زميلة
-	17,215	مخصص انخفاض قيمة أرصدة مدينة لم يعد مطلوباً
-	10,928	مخصص بنود المخزون المتقادمة وبطينة الحركة
(2,300)	-	انخفاض قيمة الممتلكات والمعدات
(5,883)	(4,842)	الربح من بيع ممتلكات ومعدات
89,612	71,299	ربح تحويل عملات أجنبية
		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
438,170	587,257	الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل
67,738	(466,594)	الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة
(144,465)	(260,665)	المخزون
(297,609)	401,627	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
225,086	259,818	الأرصدة الدائنة والمستحقات
534,054	(117,748)	مقدمات للعقود
(50,533)	(22,549)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
772,441	381,146	صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات
		أنشطة الاستثمار
(917,647)	(112,807)	شراء ممتلكات ومعدات
2,300	-	المحصل من بيع ممتلكات ومعدات
858,739	-	المحصل من بيع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
15,734	7,096	إيرادات الاستثمار المقبوضة
(40,874)	(105,711)	صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
(523,159)	(507,387)	أنشطة التمويل
(523,159)	(507,387)	التوزيعات النقدية المدفوعة
208,408	(231,952)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
2,352,854	2,749,975	(النقص) الزيادة في النقد والنقد المعادل
2,561,262	2,518,023	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
		النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك)

1 معلومات عامة

إن شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) (الشركة الأم) شركة مساهمة كويتية مقفلة مؤسسة ومسجلة في دولة الكويت بتاريخ 25 مايو 1982.

تتمثل أنشطة الشركة الأم الرئيسية في القيام بجميع أعمال الاستيراد والتصدير في مستلزمات الزراعة من مواد ومعدات والحصول على توكيلات وتنفيذ الدراسات والأعمال التجارية والإنشائية الخاصة بالمشاريع الزراعية وإنشاء وإدارة جميع أنواع المشاتل والمزارع واستصلاح الأراضي الزراعية وتنميتها وتنسيق الحدائق وتزيبين الأماكن العامة والمدن وتصنيع المواد الغذائية وتعليبها واستغلال الفوائض المالية المتوفرة لدى الشركة عن طريق استثمارها في محافظ مالية تدار من قبل شركات وجهات متخصصة واستيراد وتداول الأدوية البيطرية والحصول على توكيلات وفتح وتشغيل العيادات والمراكز البيطرية وممارسة مهنة الطب البيطري واستيراد وبيع الأعلاف بأنواعها والتداول في سوق الكويت للأوراق المالية وتربية وتجارة الدواجن والبيض وتنفيذ أعمال المقاولات الإنشائية.

تعمل الشركة بموجب ترخيص رقم 33390 وهو صالح حتى 13 سبتمبر 2015.

بتاريخ 27 مارس 2013 صدر المرسوم بقانون رقم 97 لسنة 2013 بتعديل بعض مواد قانون رقم 25 لسنة 2012 الصادر في 29 نوفمبر 2012 (قانون الشركات الجديد). ينص التعديل على قيام اللانحة التنفيذية للقانون بتحديد القواعد والإجراءات الواجب اتباعها من قبل الشركات القائمة لتوفيق أوضاعها في وقت سريان القانون. تقوم الشركة الأم حالياً باتخاذ الخطوات اللازمة للالتزام الكامل بالقانون الجديد ولانحته التنفيذية.

تتضمن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المرفقة للمجموعة المعلومات المالية المرحلية المكثفة لشركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) (الشركة الأم) وشركة النخيل للتمور (ش.م.ك.م.) المملوكة بالكامل للشركة الأم والتي تعمل في إنتاج وتعبئة العسل الأسود. علماً بأنه قد تم إيقاف ترخيص الشركة التابعة بتاريخ 31 ديسمبر 2006 ولم تكن هناك عمليات لها منذ ذلك التاريخ.

إن أسهم الشركة الأم مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية.

يقع المقر الرئيسي المسجل للشركة الأم في ص.ب. 1976، الصفاة 13020، الكويت.

تم اعتماد إصدار المعلومات المالية المرحلية المجمعة المرفقة وفقاً لقرار مجلس الإدارة المؤرخ في 12 نوفمبر 2013.

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

2.1 أسس الإعداد

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي 34، "التقارير المالية المرحلية".

لا تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة كافة المعلومات والإفصاحات المتعلقة بالبيانات المالية المجمعة الكاملة المعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. ويجب أن تتم قراءتها سوياً مع البيانات المالية السنوية المجمعة المدققة كما في 31 ديسمبر 2012. إضافة إلى ذلك، فإن نتائج الأعمال لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2013 لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك)

2 أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

2.1 أسس الإعداد (تتمة)

في رأي الإدارة، أن جميع التعديلات (التي تشمل الاستحقاقات الاعتيادية المتكررة) والتي تعتبر ضرورية ليكون العرض بصورة عادلة، قد تم إدراجها. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة تتوافق مع تلك السياسات المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012، باستثناء تطبيق المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة والتي لم يكن لها أثر مادي على مركز المجموعة المالي أو أداءها.

2.2 الأحكام والتقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة يتطلب من الإدارة وضع أحكام وعمل تقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ التي تم الإفصاح عنها للأصول والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن تلك التقديرات.

خلال إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة، كانت الأحكام الهامة التي قامت بوضعها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والأسباب الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات مماثلة لتلك المطبقة على البيانات المالية السنوية المجمعة المدققة كما في والسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012.

3 مصروفات البيع والتسويق

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2012	2013	2012	2013	
248,885	314,480	72,949	95,845	الرواتب والتكاليف ذات الصلة
75,772	76,162	24,046	26,228	الإستهلاك
78,417	14,215	25,465	9,435	أخرى
403,074	404,857	122,460	131,508	

4 مصروفات عمومية وإدارية

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2012	2013	2012	2013	
131,887	154,705	35,247	41,111	الرواتب والتكاليف ذات الصلة
10,118	10,623	3,303	3,603	الإستهلاك
34,716	37,117	13,979	13,677	إيجارات
41,799	26,781	19,464	1,478	الصيانة والإصلاح
22,521	21,332	7,436	7,872	الكهرباء والماء
12,291	35,741	7,697	20,110	التأمين
186,431	233,033	72,433	45,388	أخرى
439,763	519,332	159,559	133,239	

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلت) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك)

5 الاستثمار في شركة زميلة

تمتلك الشركة الأم الاستثمار التالي في شركة زميلة:

الحصة في حقوق الملكية			الاسم	بلد التأسيس
30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012 (مدققة)	30 سبتمبر 2013		
33%	33%	33%	شركة الظفرة لأنظمة الري ذ.م.م.	الإمارات

فيما يلي الحركة على القيمة الدفترية للاستثمار في شركة زميلة:

30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012 (مدققة)	30 سبتمبر 2013	
1,772,701	1,772,701	1,992,353	الأرصدة الافتتاحية
193,713	202,256	177,455	الحصة من النتائج
15,676	17,396	9,475	تسويات ترجمة عملات أجنبية
1,982,090	1,992,353	2,179,283	الأرصدة الختامية

قامت الشركة الأم بتسجيل حصتها من النتائج استناداً إلى المعلومات المالية المرحلية التي تمت مراجعتها (غير المدققة) الخاصة بالشركة الزميلة.

6 الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة

30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012 (مدققة)	30 سبتمبر 2013	
2,326,983	2,243,158	1,867,293	مدينون تجاريون - بالإجمالي
(288,530)	(286,942)	(268,566)	مخصص انخفاض قيمة مدينين تجاريين
2,038,453	1,956,216	1,598,727	مدينون تجاريون - بالصافي
490,754	540,042	1,009,031	إيرادات مستحقة
401,423	373,482	549,339	مستحقات محجوزة
176,534	210,229	277,311	مصرفات مدفوعة مقدماً
127,849	50,339	175,085	دفعات مقدمة
86,872	14,550	20,335	أرصدة مدينة أخرى
3,321,885	3,144,858	3,629,828	

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

7 النقد والنقد المعادل

يتضمن النقد والنقد المعادل المدرج في بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف وبيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف ما يلي:

30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012 (مدققة)	30 سبتمبر 2013	
852,463	1,040,566	778,308	الأرصدة لدى البنوك
15,069	12,425	14,625	النقد في الصندوق
1,693,720	1,696,984	1,725,090	الودائع ذات آجال استحقاق أصلية أقل من 3 أشهر
2,561,252	2,749,975	2,518,023	

تمثل الودائع الثابتة لدى المؤسسات المالية المحلية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع ودائع بمتوسط معدل ربح 0.5625% (31 ديسمبر 2012: 1.109% و 30 سبتمبر 2012: 1.125%).

8 الجمعية العمومية السنوية

اعتمدت الجمعية العمومية العادية لمساهمي الشركة الأم المنعقدة في 5 مايو 2013 البيانات المالية المجمعة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 كما اعتمدت توزيعات نقدية بقيمة 10 فلس لكل سهم للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 (في 31 ديسمبر 2011: كانت التوزيعات النقدية 10 فلس لكل سهم).

9 الأرصدة الدائنة والمستحقات

30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012 (مدققة)	30 سبتمبر 2013	
338,233	230,285	532,400	دائنون تجاريون
157,882	149,496	181,948	دائنون آخرون
166,451	302,799	238,208	مصرفات مستحقة
162,562	151,501	167,272	توزيعات أرباح مستحقة
-	15,000	-	مكافأة مجلس الإدارة
825,128	849,081	1,119,828	

10 الالتزام بموجب التأجير التمويلي

خلال سنة 2012، قامت المجموعة بإبرام اتفاقية مع طرف ثالث لتأجير العقار من بنك إسلامي محلي. تبلغ حصة المجموعة من العقار 33% حسب الاتفاقية مع الطرف الثالث وتزيد فترة الإيجار عن سنة ويستحق في 22 أبريل 2013. تبلغ حصة المجموعة من الإيجار على مدار فترة التأجير 13,800 دينار كويتي وتستحق الحصة من الدفعة النهائية المتبقية وتبلغ 250,000 دينار كويتي في 22 أبريل 2013. خلال 2013، قامت المجموعة بسداد حصتها من الإيجار في 22 أبريل 2013 وجمدت الإيجار لسنة واحدة تستحق في 22 أبريل 2014. إن حصة المجموعة من الإيجار على مدار الفترة المحددة تبلغ 12,550 دينار كويتي.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك)

11 أسهم خزينة

30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012 (مدققة)	30 سبتمبر 2013	
83,200	83,200	83,200	عدد الأسهم
0.16%	0.16%	0.16%	نسبة الأسهم المصدرة
3,573	3,573	3,573	التكلفة (دينار كويتي)
12,480	7,987	12,480	القيمة السوقية (دينار كويتي)

12 الربحية الأساسية والمخفضة للسهم

تم احتساب ربحية السهم عبر قسمة ربح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة (فيما عدا أسهم الخزينة) كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
2012	2013	2012	2013
415,418	453,034	124,050	195,842
52,315,800	52,315,800	52,315,800	52,315,800
فلس 7.94	فلس 8.66	فلس 2.37	فلس 3.74

ربح الفترة (دينار كويتي)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة
(فيما عدا أسهم الخزينة)

الربحية الأساسية والمخفضة للسهم

لم تكن هناك أسهم مخفضة محتملة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
(كافة المبالغ المنكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر بون ذلك)

13 المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

تشتمل الأطراف ذات العلاقة على المساهمين في الشركة الأم الذي يتم تمثيلهم في مجلس الإدارة بالإضافة إلى المساهمين الرئيسيين والشركات التي يكون أحد أعضاء مجلس إدارتها عضواً في مجلس إدارة الشركة الأم وفي الشركات الزميلة والمدراء وموظفي الإدارة العليا في الشركة الأم والشركات التي يسيطرون عليها أو يسيطرون عليها بشكل مشترك أو يكون لديهم سيطرة كبيرة عليها في ذات الوقت. قامت المجموعة في سياق العمل المعقّد بتنفيذ بعض المعاملات خلال السنة مع أطراف ذات علاقة. فيما يلي المعاملات والأرصدة التي تم إدراجها في المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة:

فيما يلي المعاملات مع أطراف ذات العلاقة التي تم إدراجها في بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف:

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
2012	2013
265	-

المعاملات المدرجة في بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف
أتعاب الإدارة المتعلقة بالموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

فيما يلي الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة والمبيّنة في بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف:

30 سبتمبر 2012	31 ديسمبر 2012 (مدققة)	30 سبتمبر 2013
410,179	410,179	8,542
7,874	7,879	7,889
418,053	418,058	16,431

الأرصدة المدرجة في بيان المركز المالي المرحلي المجمع
المكثف

مبالغ مستحقة من شركة زميلة
مبالغ مستحقة من الشركة الأم النهائية

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
2012	2013	2012	2013
29,250	29,250	9,750	9,750
4,219	4,219	1,406	1,406
33,469	33,469	11,156	11,156

مكافأة موظفي الإدارة الرئيسيين

مناقص قصيرة الأجل
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك)

14 إيرادات استثمار

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		
2012	2013	2012	2013	
17,889	-	-	-	الربح من بيع الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال
15,734	7,096	4,420	2,407	الربح أو الخسارة
33,623	7,096	4,420	2,407	إيرادات مرابحة

15 معلومات القطاع

يتم تنظيم أنشطة المجموعة في ثلاثة قطاعات رئيسية حسب نظام التقارير الداخلية كما يلي:

- القطاع التجاري: ويتضمن إنتاج وبيع المشاتل ونباتات الزينة.
- قطاع المشاريع: ويتمثل في تقديم الخدمات الزراعية للبساتين وصيانتها.
- قطاع الاستثمار

30 سبتمبر 2013

الإجمالي	قطاع الاستثمار	قطاع المشروعات	القطاع التجاري	
6,095,880	184,552	3,172,318	2,739,010	إيرادات القطاع
5,620,618	-	3,111,863	2,508,755	مصروفات القطاع
475,262	184,552	60,455	230,255	ربح القطاع
11,508,827	3,904,373	2,922,198	4,682,256	موجودات القطاع
3,097,586	-	2,088,052	1,009,534	مطلوبات القطاع

30 سبتمبر 2013

الإجمالي	قطاع الاستثمار	قطاع المشروعات	القطاع التجاري	
4,356,457	227,336	1,850,842	2,278,279	إيرادات القطاع
3,923,118	-	1,770,599	2,152,519	مصروفات القطاع
433,339	227,336	80,243	125,760	ربح القطاع
11,399,543	3,675,810	2,805,323	4,918,410	موجودات القطاع
3,006,491	-	2,170,296	836,195	مطلوبات القطاع

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلّة) وشركتها التابعة

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي ما لم يذكر دون ذلك)

15 معلومات القطاع (تتمة)

التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
2012	2013
433,339	475,262
(17,921)	(22,228)
<u>415,418</u>	<u>453,034</u>

تسويات
ربح القطاع
مصروفات غير موزعة
ربح القطاع

16 المطلوبات المحتملة

كان لدى الشركة الأم خطابات ضمان مقابل مشتريات تبلغ 4,783,221 دينار كويتي (31 ديسمبر 2012: 5,248,754 دينار كويتي و30 سبتمبر 2012: 4,979,394 دينار كويتي).